

## 活動報導

### 中階主管(女性主管)研習班

為培訓本府所屬機關主管人員之領導統御、績效管理、專案管理等核心職能，並強化其覺察需要關懷的員工之能力，本府公務人力訓練中心分別於106年6月19日、29日辦理「中階主管研習班」及6月19日、30日辦理「中階女性主管研習班」，調訓一級機關薦任第9職等以上及區公所薦任第8職等以上主管人員共90人。

本研習分別邀請前行政院人事行政總處副人事長顏秋來講授「領導統御與團隊合作」、東海大學行政管理暨政策學系陳秋政副教授講授「績效管理與創新研討」、中興大學生物產業管理研究所陳姿伶所長講授「專案規劃與管理」及財團法人張老師基金會台中分事務所廖惠桑心理諮商師講授「員工協助方案」管理及心理面向課程。

顏前副人事長現於世新大學行政管理系授課，藉由其過去公務經驗及專業知識，讓學員獲益良多，另陳秋政及陳姿伶老師於課程上透過分組活動之教學，小組活動時交換彼此想法，合作展現小組報告，最後員工協助方案，透過廖老師多年實務經驗講授，讓主管人員能發現員工因工作或生活上發生影響工作效能問題時，能提供協助。藉此研習，中階主管學員們不僅加強了專業知識，相信對工作上更有幫助，亦能了解如何帶領部屬提升工作績效。



### 臺中市政府緣繫106—共譜愛的協奏曲未婚員工聯誼活動

本府人事處於106年6月24日於臺中日光溫泉會館舉辦臺中市政府緣繫106—共譜愛的協奏曲未婚員工聯誼第四梯次活動，共計77人參加。為使活動能在輕鬆、活潑的氛圍下進行，安排換桌聯誼活動揭開序幕，讓大家能在短時間

認識所有參加人員，接著大家發揮創意折氣球並分組表演以炒熱現場氣氛，最後結合臺中大坑擁有多條步道的特色，讓參加人員有機會走到戶外活動，呼吸大自然新鮮的空氣，並期許參加人員能在一整天互動中結交新朋友，進而覓得良緣。



## 活動預告

### 臺中市政府106年度員工親子活動

為增進本府員工親子間之情感，促使同仁子女瞭解父母平時上班情形，以體會其工作辛勞，本府訂於106年8月4日(星期五)假臺灣大道市政大樓惠中樓3樓301會議室舉辦本府106年度員工親子活動，為增加活動的豐富性，市長將特別為每位小朋友準備一份精美的小禮物，本府人事處並安排有獎徵答、影片欣賞及與市長合影等活動。另為轉換辦公場所刻板嚴肅的印象，場地特別利用氣球布置，營造活潑可愛的氣氛，讓活動在溫馨、趣味下進行。

## 宣導事項

### 母乳·上天賜給 寶寶最完美的食物

本府臺灣大道市政大樓惠中樓2樓及文心樓1樓設有哺集乳室，歡迎媽咪們加入母乳哺育的行列！



### 提供國軍106年「國防知性之旅—營區開放」規劃表，歡迎撥空前往參觀

國軍106年「國防知性之旅—營區開放」規劃表				
項次	地點	主辦單位	期程	備考
一	高雄岡山空軍官校	空軍司令部	8月12日(星期六)	
二	台中成功嶺營區	陸軍司令部	9月02日(星期六)	
三	花蓮空軍基地	空軍司令部	9月23日(星期六)	原為9月30日，因該日為補班日，故調整活動至9月23日實施。
四	新竹空軍基地	空軍司令部	11月25日(星期六)	
合計	陸軍1場次、空軍3場次(共計4場次)			

## 國家考試訊息

考試項目	辦理時間	辦理地點
106年公務人員特種考試司法官考試(第一試)、106年專門職業及技術人員高等考試律師考試(第一試)	106.8.5(六)	明德中學
106年公務人員特種考試司法人員考試、106年公務人員特種考試法務部調查局調查人員考試、106年公務人員特種考試國家安全局國家安全情報人員考試、106年公務人員特種考試海岸巡防人員考試、106年公務人員特種考試移民行政人員考試	106.8.12(六)~8.14(一)	臺中高工、忠明高中、惠文高中、立人高中
106年專門職業及技術人員高等考試會計師、不動產估價師、專利師考試	106.8.19(六)~8.21(一)	青年高中

## 新知補給站

- ◎ 行政院人事行政總處民國106年6月6日總處培字第10600480882號函，「公務人員考試錄取人員訓練辦法」部分條文業經考試院會同行政院、司法院修正發布。  
(本府民國106年6月7日府授人力字第1060121335號函)  
上開資料已上傳本府人事處網站/人事法規查詢/人力科項下。
- ◎ 關於女性公務人員請病假及延長病假進行試管嬰兒方式之人工生殖治療，需檢附之醫療證明。  
茲以我國人口結構改變，少子化問題日益嚴重，爰為鼓勵生育並營造友善職場環境，並考量依人工生殖法及人工生殖機構許可辦法經主管機關許可之人工生殖機構，業具備完善之醫療設備及專業醫療人力，是女性公務人員進行試管嬰兒方式之人工生殖治療，得檢具健保特約並經主管機關許可之人工生殖機構（包含醫院和診所層級）開立之醫療證明，向服務機關申請病假，以及於年度之病假、事假及休假均用罄後申請延長病假；惟經上開治療成功受孕後，如因安胎須治療或休養而申請延長病假者，仍須檢具銓敘部85年10月18日函規定之醫療證明【按公務人員因執行職務受傷申請公假療傷（或延長病假），為避免流於寬濫，醫療證明以具有完善醫療設備，與原公保特約醫院及公保聯合門診中心層級相當之健保特約醫院及中央健康保險局（現為衛生福利部中央健康保險署）聯合門診中心出具之證明為準】。  
(本府民國106年6月5日府授人考字第1060118293號函轉銓敘部民國106年6月2日部法二字第10642319751號函)
- ◎ 修正「交通事業人員員級晉升高員級資位訓練辦法」第十五條之一規定。  
交通事業人員員級晉升高員級資位訓練辦法（以下簡稱本辦法）係於89年11月29日發布施行，曾於90年至105年間9次修正施行。本次修正，係為考量受訓人員於訓練期間，因喪假、分娩、流產、重大傷病或其他不可歸責事由請假，至無法參加測驗，且於結訓前請假缺課時數，未達本辦法第十二條但書所定應予停止訓練規定者，為顧及渠等權益及避免浪費訓練資源，爰新增本辦法第十五條之一規定，明定渠等得於

上開事由發生後3日內，檢具證明文件，經訓練機關(構)學校轉送保訓會核准調整測驗時間。

(本府民國106年6月12日府授人考字第1060124237號函轉公務人員保障暨培訓委員會民國106年6月8日公訓字第1060008425號函)

- ◎ 有關民選地方行政首長於因案停職期間得否發給半數之本俸(年功俸)一案。
- 一、查公務人員俸給法(以下簡稱俸給法)第21條第1項規定：「依法停職人員，於停職期間，得發給半數之本俸(年功俸)，至其復職、撤職、休職或免職時為止。」揆其立法意旨為，公務人員因違法失職依法停職，於停職期間仍具公務人員身分，在未受刑事判決或懲戒處分前，理應為無罪之推定，爰規定停職人員於停職期間，發給半數之本俸或年功俸，以維持基本生活，又以公務人員涉及違法失職之程度有別，就其申請發給之半俸，機關首長尚得衡酌事實情況，而為發給與否之決定。復查銓敘部102年6月3日部銓二字第1023736008號書函說明略以，如停職係常任機關首長時，其停職期間半俸發給與否之決定，似宜參考其現行任免、考績等實務作業權責，由上級主管機關就實際個案情形審酌處理。
  - 二、有關民選地方行政首長停職期間得否發給半俸及其裁量機關部分，參照俸給法第21條規定意旨及銓敘部意見，並基於自治監督、管轄權一致及利害關係人迴避等考量，民選地方行政首長停職期間，宜由具有行政監督權限之上級機關裁量得否發給半俸，亦即直轄市長由行政院裁量、縣(市)長由內政部裁量、鄉(鎮、市)長由縣政府裁量，爰本案所詢宜由地方政府審酌該鎮長事實情況是否足以維持基本生活及其涉違法失職程度等，為得否發給半數俸額之決定，並請內政部本地方制度主管機關立場妥處。
  - 三、另原行政院人事行政局91年1月18日局給字第0910210103號函規定，以及100年12月5日局給字第1000057960號書函有關支給半數之本俸(年功俸)權責機關部分，自即日起停止適用。  
(本府民國106年6月27日府授人給字第1060135808號函轉行政院人事行政總處民國106年6月22日總處給字第1060049606號函)

## 福利小站

### 臺中市政府員工子女托育服務特約機構

托育機構名稱	聯絡電話	聯絡地址	優惠方案
臺中市私立貓頭鷹英語藝術短期補習班臺中市私立孟昇幼兒園	04-25253886	臺中市豐原區自強南街16巷9號	第一期學費九折優待。
臺中市私立尼荳人文幼兒園	04-22517168	臺中市南屯區溝墘里15鄰惠中路2段101號	首期贈書包。

### 友善家庭－公教員工福利服務措施

服務措施方案	適用對象	簡 介	聯絡窗口
築巢優利貸－全國公教員工房屋貸款	全國各機關、公營事業機構編制內員工(不含軍職人員、試用人員及約聘僱人員)。	※中國信託商業銀行獲選承作，辦理期間106.1.1至107.12.31，為期2年。 ※貸款利率：依中華郵政二年期定期儲蓄存款利率固定加碼0.465%機動計息(目前為年息1.560%)。	請洽中信銀各分行辦理，查詢網址： <a href="http://ctbc-mortgage.com/gov">http://ctbc-mortgage.com/gov</a> ；洽詢電話0809-066-666按3。
貼心相貸－全國公教員工消費性貸款	全國各機關、公立學校編制內員工及公營事業機構編制內員工(含育嬰留職停薪人員、連續服務滿1年之契約僱用人員)。	※由臺灣土地銀行獲選承作，辦理期間104.7.1至107.06.30，為期3年。 ※貸款利率：按郵政儲金2年期定期儲蓄存款機動利率固定加碼0.505%計算，機動調整。	02-23146633
闔家安康－公教員工團體意外保險	全國各機關、公私立學校及公營事業機構編制內現職員工(含各機關派駐海外人員、依「聘用人員聘用條例」及「行政院暨所屬機關約僱人員僱用辦法」進用之約、聘僱人員)及其配偶、父母、子女。	由中國人壽保險股份有限公司獲選承作，辦理期間106.4.1至108.3.31，為期2年。	0800-098-889
守護公教團體長期照顧健康保險	全國各機關、公私立學校及公營事業機構員工及其配偶、父母(含配偶之父母)。	※年齡限制為15歲至80歲，繳費年期為1年。 ※由國泰人壽保險公司承作，辦理期間：自105.2.22至108.2.21，期間3年。	0800-036599
守護公教長期照顧健康保險	全國各機關、公私立學校及公營事業機構員工及其配偶、父母(含配偶之父母)。	※分為10、15、20年期，並視被保險人的投保年齡、性別、投保金額、繳費年期等因素，而有不同費率設計。 ※由國泰人壽保險公司承作，辦理期間：自105.2.22至108.2.21，期間3年。	0800-036599
全國公教員工旅遊平安卡	全國各級機關、公私立學校及公營事業機構員工(含約聘僱人員及駐衛警)、退休人員及上述人員眷屬。	由富邦產物保險公司獲選承作，辦理期間105.7.1至108.6.30，為期3年。	0809-019-888
健康99－全國公教健檢方案	全國各級政府機關、公私立學校暨公營事業機構現職員工(含約聘僱人員及技工、工友)、退休人員(含其眷屬)及服務於公部門之志工。	經行政院衛生福利部醫院評鑑為優等以上(花蓮、臺東及離島地區評鑑為合格以上)以上之醫療院所規劃健檢方案，作為現職員工、退休人員及其眷屬健康檢查時之選擇參考，辦理期間自106.1.1至108.12.31止為期3年，另考量2017~2019全國公教健檢方案開放符合資格之醫療院所得隨時申請加入或退出，特約醫療院所名單及服務項目可能隨時變動，因此不另製作特約院所清單。	請至公務福利e化平台「公教健檢」之「健康99特約院所」查詢。
全國公教員工網路購書優惠方案	全國各級機關、公私立學校及公營事業機構員工(含約聘僱人員及駐衛警)、退休人員及上述人員之眷屬。	由TAAZE讀冊生活、灰熊愛讀書等2家網路書店獲選承作，辦理期間104.8.1至107.7.31，為期3年。	TAAZE讀冊生02-25701233 灰熊愛讀書02-29232886

相關資訊請參考行政院人事行政總處「公務福利e化平台」(網址為<https://eserver.dgpa.gov.tw/>)及本府人事處網站首頁>專案與業務成果>友善家庭-公教員工福利服務(本府人事處網址為<http://www.personnel.taichung.gov.tw/>)。



## 員工協助方案 強化財務心理健康，讓生活可以輕鬆無慮—談退休前的財務準備度

### 財務類別- 案例分享



#### 想到退休後的財務規劃，總是不知從何開始

阿宏四十多歲了，前幾年買了房子。想到自己的退休安排，自己不敢指望孩子可以依靠，得靠自己存錢，前二天看到報紙上，報導著退休要準備多少錢才夠，有的說要1500萬元，有的說要7800萬元，看到這些退休金的報導，一方面感到疑惑，不知道到底要存多少錢？阿宏想著：「我到底要相信那個版本？」同時，感到焦慮的是一擔心自己無法存到足夠的退休金，覺得自己好像永遠跑不到終點線、沒有希望感，覺得全身無力，工作起來也有氣無力，想到這個問題，步伐就沈重了起來。有時想要好好的積極處理這個問題，阿宏第一個想到的就是「我要開始投資理財！」，但是又不知道從何做起，只好凡事省錢至上，因此覺得日子過的很辛苦。為此，阿宏希望自己對於未來的財務狀況可以感到樂觀，也期望自己能夠安心的工作與生活，不再被這個擔心干擾自己的工作。

#### 退休財務規劃，從心開始，行動就對了

許多上班族都知道準備退休金是一個重要的課題，大部份的人心中雖然掛念這件事，不知道如何下手面對退休金的準備，感受到焦慮的情緒，過一天算一天沒有行動，財務心理顧問提出三方面的建議給阿宏參考：

##### 1. 覺察與面對焦慮的情緒

每當阿宏聽到媒體上報導退休的事情時，常經驗到焦慮的情緒，本能的想要逃避，不想要去想它，焦慮的情緒感受阻礙阿宏面對退休金議題，反而擔擱了重要的議題。因此，妥善處理焦慮的情緒是處理退休準備的第一步，阿宏可以試著覺察情緒在身上的變化，學習接觸這些情緒感受。這時，腦中也會跳出許多想法：「天哪！我要準備多少錢？」、「我一定辦不到」、「我真是太差勁了」，大部份的人很容易把這些想法當成事實，愈想愈沮喪，愈想愈沒力，因此整個人都不想碰退休金規劃的事。根據美國的大型調查顯示，退休前，有2/3的人沒有作退休準備，而有退休準備的那群人，退休前的存款金額較沒有準備的人多了二倍。

因此建議，學習判斷腦中想法對於自己的影響，評估影響是正面或是負面的影響，如果這個想法對自己沒幫助，那麼就試著讓想法只是想法，而不一定要聽從這個想法，去執行想法的內容，減少受到此想法的干擾。當阿宏可以強化自己處理負面情緒與想法後，此時再來進行財務方面的規劃，就足夠有希望感且不會三心二意，對於自己更有信心，執行效率也跟著提高。

##### 2. 做好財務管理的BGA三步驟

大部分的人面對退休金的準備時，總是想著要做投資理財，可以賺更多錢，但實際上卻未掌握財務管理的基本功。因此建議就從「財務BGA」三步驟做起。

- (1) 掌握(Balance)：亦即計算資產淨額，亦即清點我總共有多少錢，此部份包括固定資產，如房屋以及流動資產，如存款、股票、基金等，再扣除負債，如房貸。一般人常忽略了在保險以及勞保退休金的金額。顧問建議大家可以每年定期清點個人資產的淨額，計算及比較今年底和去年底的差異，掌握金額變化的情形。
- (2) 設定財務目標(Goals)：良好的財務目標可以激發理財動力，「你不理財，財不理你」的道理大家都聽過，但是卻未能在生活中落實，其實設定財務目標即為啟動理財動力的好方法。設定退休的理財目標是一段複雜的過程，建議可

以透過財務顧問協助，依個人性格傾向及財務狀態，評估退休後生活所需的金額，考慮個人的心理舒適度、財務需求、以及所得替代率，並依不同的財務條件假設來試算，如利率變化、現有資產預期投資報酬率、個人投資風險承受度與預估通貨膨脹率等因素估算。如果沒有機會得到財務顧問的協助，較為簡單的作法是依個人過去儲蓄的金額，設定一個較有挑戰性的目標，提高個人儲蓄動力。重點是透過此一過程，使自己每個月有清楚的存款目標，聚焦理財的動力。

- (3) 採取行動(Action)：當阿宏清楚每個月存款目標後，建議每月領到的收入，先把要存的錢轉到另一個帳戶，「剩下來的錢才拿來花用」，沒有財務目標前，阿宏的習慣是每月月底，看看剩下多少錢，才拿去存，二個不同的習慣，存款金額就差了30%。此時，常常發生存款目標達不到的情況，當此情況發生時，如果置之不理，久而久之，逐漸失去追求目標的動力。很棒的是，阿宏不逃避這個問題，評估面對此情況的可行方案。他有三個選擇，一是降低財務目標，二是減少消費，三是透過投資，提高收益。在這個過程的重點是，阿宏知道自己有清楚的財務目標，知道自己正走在財務目標的道路上，依照計畫好的進度，一步一步往前走，因此焦慮的情緒得到舒緩，心思也能專注在工作及生活上。在商業周刊的幸福調查中也發現，16%的人的幸福感來源是按部就班的存錢。

#### 擁有財務樂觀很簡單

有人說「沒存夠足夠的退休金，別想安心過日子」，其實不需要等到存到一大筆錢才能夠享有自在無慮的生活，只要學習面對退休的課題，再實實在在執行的BGA三步驟，設定清楚的財務目標，照規劃的進度儲蓄及理財，相信就能輕鬆地提升財務的樂觀度。

如果您因：人際關係、情緒管理、法律問題、財務問題、醫療問題、管理問題等議題產生困擾，想找人談談，現在您可以call本府「有問題來找我」24小時免費諮詢協談專線：0800-028-885 (您撥鈴鈴-鈴-來吧-幫幫我)

※同仁個資、協談內容全程保密※

#### 人事業務小提醒

◎為促進性別平等，各機關簡任職務出缺遞補人員時，在資歷相當情形下，建請考量優先晉升少數性別(女性或男性)同仁。

(本府民國106年6月27日府授人力字第1060137983號函轉銓敘部民國106年6月26日部銓一字第1064239525號函)

上開資料已上傳本府人事處網站/人事法規查詢/人力科項下。

◎問：教職員成績考核資料於WebHR如何更新？

答：一、至「考績作業 > 教職員成績考核 > 更新個人基本資料作業」，填入「考績年別」，勾選「教職員類別」、「分批類別」，按〔查詢〕。

二、確認查詢後之考核資料等是否正確，勾選人員(或按【全選】)，按〔執行〕。

## 鄭子三十七式太極拳

※因玉女穿梭編幅過長分段出刊，接前刊

### 二十八、玉女穿梭(面四隅)

#### 玉女穿梭第三梭(面東北)：由東南轉東北

承前式：重心在右、兩掌前棚，右掌在上、掌心朝前、指尖斜朝前、左掌棚至右掌之下，左腳尖內扣後沉身下坐目視東南方。

1. 重心後移(左移)坐實左腳兩掌隨身、右掌向內旋、翻轉朝內，左掌隨身下沉棚於手肘下方(中指指尖對準肘尖)、掌心朝上、坐實左腳目視東南方。
2. 沉身上右步：將右腳往左掛出一步(腳尖朝向正東，此時右腳不超出左腳位置)兩手勢不變。
3. 重心右移、兩手勢不變。
4. 沉身下坐、坐實右胯後左腳往左斜前方(向東北方)踏出一步以腳跟著地，左掌隨身由右肘尖順右手臂下方捌向右手腕後往前棚至左上角(大拇指與眉毛高度、掌心朝上、指尖朝前)右掌掌心朝上與左掌捌掌後置於右髖關節上方，目視東北方。
5. 左腳尖放平、重心左移、兩掌勢不變。
6. 左轉腰、兩掌隨腰翻掌前棚，左掌在上、掌心朝前、指尖斜朝前(左掌大拇指與左眉毛齊高)、右掌隨腰由髖關節上方往上、往前翻掌棚至左掌之下(左掌食指與鼻肩齊高、掌心朝前、指尖斜朝前)右腳尖隨腰內扣，後沉身下坐目視東北方。

#### 第四梭(面西北)：由東北轉西北

承前式：重心在左、兩掌前棚，左掌在上、掌心朝前、指尖斜朝前、右掌棚至左掌之下，右腳尖內扣後沉身下坐目視東北方。

1. 重心後移坐實右腳兩掌隨身、左掌向內旋、翻轉朝內，右掌隨身下沉棚於左手肘下方(中指指尖對準左肘尖)、掌心朝下、坐實右腳、目視東北方。
2. 沉身下坐後右轉腰、兩掌手勢不變，左腳尖隨轉腰內扣135°(腳尖扣向正後方-腳尖、身體皆面南)。
3. 重心左移、兩手勢不變。
4. 重心在左沉身右轉腰、右腳跟隨身內扣順正。
5. 沉身下坐右腳跟輕輕提起，向右斜後方撤出一步(腳跟著地腳尖微離地)。
6. 沉身下坐左髖關節放鬆將右腳尖再往外擺45°(向西北方)此時兩手勢不變後沉身下坐。
7. 重心後(右)移，兩掌順勢右掌由左肘尖往上棚至大拇指對鼻尖處，同時左掌下☒至臍中處、兩掌心皆朝內。
8. 右轉腰、兩掌隨腰翻掌前棚，右掌在上、掌心朝前、指尖斜朝前(大拇指與右眉毛齊高)、左掌隨腰由髖關節處往上、往前翻掌棚至右掌之下(左掌食指與鼻肩齊高、掌心朝前、指尖斜朝前)左腳尖隨腰內扣，後沉身下坐目視東南方。



※玉女穿梭第二梭與第四梭皆向右轉270°。所以腳尖第一次就要扣135°後順腳跟45°後撤右步再轉身各45°即為270°學習者請多加注意角度。

※玉女穿梭第一式與第三式身法相同，第二式與第四式身法相同，唯四式方向皆不同，且都在四隅角上。

※影片連結20161115三十七式第二十九式玉女穿梭之三之四(林麗雲老師示範)<https://youtu.be/lodvqFU2TI>

## 劇烈的腰痛潛伏的致命危機

林新醫院 提供

腎臟疾病有很多，其中由血管、肌肉、脂肪的不正常增新而形成的「腎臟血管肌肉脂肪瘤」，是一種沒有病徵的良性腫瘤。若不妥善處理，當腫瘤長大到4公分或以上時，會有破裂的危險，引起大量出血可能致命。

68歲的溫先生因右腰突發性疼痛且冒冷汗，於今年5月6日至林新醫院急診就醫。原本以為是尿路結石引起的腎絞痛，但因尿液檢查正常且有血壓低、心跳快的現象，經當日急診值班主任張光瑞醫師緊急排腹部電腦斷層攝影，檢查發現為右腎血管肌肉脂肪瘤破裂出血導致劇烈腰痛。原本溫先生接受止痛劑治療症狀緩解後拒絕住院，經再三解釋其危險性後才同意住院治療。

「腎臟血管肌肉脂肪瘤」好發於女性，通常長在單側腎臟，在未出血的情況下，以腫瘤內是否含有脂肪組織來與惡性腎臟癌做區分。超音波、電腦斷層及磁振造影，是主要診斷的影像檢查。當腫瘤持續長大，會壓迫腎臟組織甚至破壞周圍正常腎組織，導致腎功能衰退。「腎臟血管肌肉脂肪瘤」若在4公分以下，又沒有病徵時，一般都不用接受治療

，每年做一次超音波檢查，了解腫瘤的最新狀態及成長速度，進行持續觀察即可。若大於4公分以上，曲張的血管瘤因缺乏彈性容易無預警的破裂，導致劇烈腰痛、後腹腔出血甚至血尿。患者因上列症狀而造訪急診室的，約有20%呈現出血性休克。

若腫瘤體積較大有病徵出現或急性出血時，「腎動脈血管栓塞術」能即時栓塞腫瘤，可避免患者大量出血，是較安全且有效的止血方法。惟血管栓塞後腫瘤並未消除，仍有再次出血之機率。且部份病患栓塞後，可能會出現腹痛、發燒、嘔心及白血球升高之現象，甚至併發脂肪溶解、化膿而需要引流之情形。為確保生命安全，這時最好考慮手術治療，將腫瘤切除或做部份腎臟切除術即可完全治癒。

林新醫院急診醫學科張光瑞醫師指出，夏季炎熱是尿路結石的好發季節，許多人遇到突發性的劇烈腰痛時，會以為是結石的問題所造成，而輕忽了而後腹腔腫瘤或血管瘤破裂出血所造成的危機。建議40歲以上民眾，最好有定期健檢的觀念，透過腎臟超音波檢查，可以早發現早治療。

